

## Karta bezpečnostných údajov

podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES v znení neskorších predpisov

---

Dátum vydania: 25. 3. 2012

Verzia: 1.1


Dátum revízie: 10. 7. 2014

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu: **Autan® Protect rozprašovač**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:
- Repelent proti hmyzu
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:
- S.C. Johnson s.r.o.  
Trnavská cesta 33  
831 04 Bratislava 3  
IČO: 357 496 79  
Telefón: 02/4464 4564-6  
Fax: 02/4445 4266  
e-mail: info@scj.sk
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:
- Toxikologické informačné centrum: 02/54 77 41 66
- 

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia je v súlade s platnou legislatívou, zahŕňa údaje z odbornej literatúry a firemnej databázy. Je v súlade so Zákonom č.67/2010 Zb. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) a Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES; v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia.
- Zmes je klasifikovaná ako veľmi horľavá.
- 2.2 Prvky označovania
- Výstražný symbol / výstražné symboly a označenia nebezpečenstva:
-  F veľmi horľavý
- Komponenty uvádzané na etikete určujúce nebezpečenstvo:
- Účinná látka: 7 g N,N-dietyl-3-metyl-benzamidu v 100 g prípravku.
- Riziková (-é) R veta (-y):
- R11 Veľmi horľavý.
- Bezpečnostné používanie, S veta (-y):
- S2 Uchovávať mimo dosahu detí.
- S16 Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.
- S23 Nevdychujte aerosóly.
- S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vypláchnuť veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
- S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.
- S51 Používajte len na dobre vetranom mieste.

Používajte podľa návodu. Chráňte pred mrazom a vysokými teplotami. Neaplikujte na nadmerne opálenú alebo narušenú pokožku. Len k vonkajšiemu použitiu. Nepoužívajte u detí do 2 rokov a u detí od 2 do 12 rokov je určený len k obmedzenému použitiu. U detí používajte šetrne, neaplikujte na ich ruky. Pri podráždení pokožky prerušte používanie. Zamedzte priamemu kontaktu so syntetickými materiálmi, lakovanými povrchmi, plastmi, kožou a dioptrickými sklami. Aplikáciu opakujte iba v prípade potreby. Pri nadýchaní preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie. Registračné číslo bio/1123/D/12/3/CCHLP.

### 2.3 Iná nebezpečnosť: nie je identifikovaná, nespĺňa kritéria pre PBT alebo vPvB

Informácie o účinkoch na zdravie a symptómoch vid' oddiel 11.

## ODDIEL 3: Zloženie / informácie o zložkách

### 3.1 Látky: Nie je látka.

### 3.2 Zmesi

Opis: Zmes obsahuje doleuvedené nebezpečné látky a ďalšie, ktoré nie sú nebezpečné.

Chemický názov	Obsah	Klasifikácia dľa 67/548/ES	Klasifikácia dľa 1272/2008 (ES)
Číslo CAS	%	Výstražný symbol	Triedy nebezpečnosti
Číslo ES (EINECS)		R-vety	H-vety
Reach registračné číslo		nebezpečnosti	
ethyl alcohol (etanol)	≥75,0—<100,0	F	11 Flam. Liq. 21
64-17-5			
200-578-6			
-			
N,N-diethyl-m-toluamide (N,N-dietyl-3-metylbenzamid)	≥5,0—<10,0	Xn, Xi	22-36/38-52/53 Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Eye Irrit. 2 Aquatic Chronic 3
134-62-3			
205-149-7			
-			

Ďalšie upozornenie:

Expozičné limit (y), pokiaľ sú stanovené, sú uvedené v oddiele 8.

Texty R a H, EUH -viet surovín sú uvedené v oddiele 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri nadýchaní:	Nie sú nutné žiadne zvláštne opatrenia. Preneste postihnutého na čerstvý vzduch. Ak sa objavia ťažkosti zaistite lekárske ošetrovanie.
Pri kontakte s pokožkou:	Zasiahnutú oblasť dôkladne opláchnite vodou. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
Pri zasiahnutí očí:	Opláchnite oči veľkým množstvom vody. Zaistite lekárske ošetrovanie ak sa objaví podráždenie.
Pri požití:	Odstráňte prostriedok z úst, dôkladne ich opláchnite vodou a zaistite lekárske ošetrovanie.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Pri zasiahnutí očí:	Môže spôsobiť podráždenie očí. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri kontakte s pokožkou:	Môže spôsobiť podráždenie pokožky. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri nadýchaní:	Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Pri požití:	Môže spôsobiť nevoľnosť. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.

### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Viz. opis opatrení prvej pomoci, ďalšie relevantné informácie nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- 5.1 Hasiace prostriedky  
Vhodné hasiace prostriedky: Spôsob hasenia prispôsobte podmienkam v okolí.  
Nehodné hasiace prostriedky: Nie sú k dispozícii relevantné informácie.
- 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi  
Expozície rozkladnými produktmi môže ohrozovať zdravie. Pri požiari a/alebo explózii nevdychujte dymy.
- 5.3 Rady pre požiarnikov  
V prípade požiaru používajte vyhovujúci dýchací prístroj, vhodný ochranný odev vrátane ochranných rukavíc a ochranných okuliarov/štitu na tvár.
- 

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy  
Použite vhodné ochranné prostriedky.  
Vypnite všetky zdroje vzplanutia.  
Pozor na hromadenie výparov, ktoré môžu dosiahnuť výbušné koncentrácie. Výpary sa môžu hromadiť na nižšie položených miestach.
- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie  
Podľa možnosti utesnite miesto úniku, uniknutú látku zachyťte a absorbujte na inertnom materiále, napr. piesku a potom dajte do vhodnej nádoby. Zabráňte kontaminácii vodných zdrojov, vegetácie a vniknutiu do kanalizácie.
- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie  
Uniknutú látku zachyťte a absorbujte na inertnom materiálu, nepoužívajte piliny alebo iný horľavý materiál. Pozametajte a potom dajte do vhodnej nádoby. Kontaminovaný materiál odstráňte v súlade so zákonom o odpadoch.
- 6.4 Odkaz na iné oddiely  
Pozrite oddiel 7 - zaobchádzanie  
Pozrite oddiel 8 - osobné ochranné prostriedky  
Pozrite oddiel 13 - spracovania odpadu
- 

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch viď oddiel 8.  
Nefajčite.  
Používajte zariadenia v neiskrivom prevedení.  
Uchovávajte mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia.  
Preveďte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility  
Nefajčite.  
Skladujte v chlade.  
Používajte len na dobre vetranom mieste.  
Uchovávajte mimo dosahu detí.  
Pri dodržaní návodu na použitie a skladovaní nedochádza k rozkladu.
- 7.3 Špecifické konečné použitie (-ia): Repelent proti hmyzu
- 

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície / osobná ochrana**

- 8.1 Kontrolné parametre  
Hodnoty limitov expozície v zmysle Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.:  
Hodnoty limitov expozície:  
etanol - NPEL:  
- priemerný: 500 ppm 960 mg.m<sup>-3</sup>  
- krátkodobý: 1000 ppm 1920 mg.m<sup>-3</sup>

## 8.2 Kontroly expozície

Ochrana dýchacích ciest:	Pri bežnom použití sa nevyžaduje. Pri práci zabráňte vdychovaniu pár alebo aerosólu.
Ochrana rúk:	Ochranné rukavice Ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/689/EHS a od nej odvodenej normy EN 374. Pred zložením umyte rukavice mydlom a vodou.
Ochrana očí:	Pri bežnom použití sa nevyžaduje.
Ochrana kože a tela:	Znečistený odev pred ďalším použitím vyperte.
Všeobecná ochrana a hygienické opatrenia:	Dodržiavajte bezpečnosť a hygienu pri práci. Nefajčite, nejedzte a nepite pri používaní. Po práci a pred prestávkou si dôkladne umyte ruky a exponovanú pokožku.

---

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:	kvapalina
Skupenstvo (pri 20°C):	kvapalné
Farba:	bez farby
Zápach (vôňa):	charakteristický
Prahová hodnota zápalu:	údaje nie sú k dispozícii
pH:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota topenia / tuhnutia:	údaje nie sú k dispozícii
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota vzplanutia:	20°C
Rýchlosť odparovania:	údaje nie sú k dispozícii
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	údaje nie sú k dispozícii
Horné / dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Tlak pár:	údaje nie sú k dispozícii
Hustota pár:	údaje nie sú k dispozícii
Relatívna hustota:	údaje nie sú k dispozícii
Rozpustnosť (rozpustnosti) vo vode:	dispergovateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota samovznietenia:	údaje nie sú k dispozícii
Teplota rozkladu:	údaje nie sú k dispozícii
Viskozita dynamická:	údaje nie sú k dispozícii
Viskozita kinematická:	údaje nie sú k dispozícii
Výbušné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii
Oxidačné vlastnosti:	údaje nie sú k dispozícii

### 9.2 Iné informácie: údaje nie sú k dispozícii

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita: Nie sú k dispozícii relevantné informácie.

10.2 Chemická stabilita: Stabilné v bežných podmienkach (teploty a tlaku) pri skladovaní a použití.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Extrémne teploty a priame slnečné žiarenie.

10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú známe.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Pri dodržaní návodu na použitie a skladovaní nedochádza k rozkladu.

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita:	LD 50 (odhadovaná) >5 g/kg Môže spôsobiť žalúdočné ťažkosti
-------------------------	--

Akútna inhalačná toxicita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Akútna dermálna toxicita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. LD 50 (odhadovaná) >2 mg/kg Pokiaľ sa používa podľa návodu nemal by mať nepriaznivé účinky.
Poleptanie/žieravosť/ dráždivosť pre kožu:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. U citlivých osôb môže vyvolať podráždenie.
Poškodenie očí / dráždivosť:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. Môže spôsobiť podráždenie očí.
Senzibilizácia:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Toxicita po opakovanej dávke:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Karcinogenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Mutagenita:	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
Reprodukčná toxicita :	Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

---

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- 12.1 Toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.4 Mobilita v pôde: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky: Nie sú známe.

---

### ODDIEL 13: Opatrenia pre zneškodňovanie

- 13.1 Metódy spracovania odpadu: Nevylievajte do kanalizácie.  
Neznečisťujte vodné toky výrobkami alebo použitými obalmi. Odovzdajte firme, ktorá sa zaoberá zneškodňovaním odpadov. Dodržujte platné právne predpisy o odpadoch predovšetkým Zákon 223/2001 Z.z. z o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia, napr. vyhláška 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Prázdne obaly znovu nepoužívajte. Nekontaminované prázdne obaly sa môžu recyklovať.

---

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- 14.1 Číslo OSN (UN): 1993
- 14.2 Správne expedičné označenie OSN (UN Pomenovanie a opis veci):  
HORĽAVÁ KVAPALNÁ LÁTKA, I.N. (etanol)
- 14.3 Trieda (-y) nebezpečnosti pre dopravu: 3
- 14.4 Obalová skupina: II
- 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: -
- 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa: nie sú relevantné
- 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC: nie je relevantná  
Poznámky: pre limitované množstvo je možno uplatniť výnimku z ADR

---

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia:

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady 1907/2006/ES, Zákon o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí (chemický zákon) 67/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov, biocídny zákon 319/2013 Z.z. v znení neskorších predpisov a súvisiace zákony a nariadenia. Klasifikácia je podľa smernice Rady 1999/45/ES a NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

---

### **ODDIEL 16: Iné informácie**

Spracované podľa SAFETY DATA SHEET-Autan Protect Pump Spray 350000007378 z 12. 8. 2011.

Revidovaný text je označený zvislou čiarkou.

R-vety zložiek:

R11 Veľmi horľavý.

R22 Škodlivý pri požití.

R36/38 Dráždi oči a pokožku.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnom prostredí.

H, EUH vety zložiek:

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu znalostí a informácií dostupných v dobe spracovania karty bezpečnostných údajov. Výrobok je popísaný so zreteľom na požiadavky bezpečnosti práce, používania, skladovania, prepravy, likvidácie a ochrany životného prostredia, nejedná sa o špecifikáciu akosti alebo záruky. Informácie sa vzťahujú iba k danému výrobku a nie k spoločnému používaniu s iným výrobkom alebo iným spôsobom.

Skratky:

PBT: perzistentný, bioakumulovateľný a toxický

vPvB: veľmi perzistentný a veľmi bioakumulovateľný

LC50: stredná letálna koncentrácia (50%)

LD50: stredná letálna dávka (50%)

ADR: Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí.

UN: Identifikačné číslo látky alebo predmetu prevzaté zo vzorových predpisov OSN

RID: Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

IMDG: Predpisy pre medzinárodnú námornú prepravu nebezpečných vecí

IATA: Predpisy pre leteckú prepravu International Air Transport Association

ICAO: Predpisy pre leteckú prepravu International Civil Aviation Organization

MARPOL 73/78: Predpis Medzinárodnej námornej organizácie o zabránení znečisteniu z lodí

Kódex IBC: Medzinárodný kódex pre stavbu a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie ako hromadný tovar

CAS číslo z Chemical Abstract Service (division of the American Chemical Society)

EINECS číslo z Európskeho zoznamu existujúcich komerčných chemických látok